

Removing and Fixing CWR-1/CWR-F Shield / Visor

*The following drawings depict CWR-1 shield/visor.

Removing the CWR-1/CWR-F Shield / Visor

1. Open a shield/visor to fully opened position as per Drawing 1.
2. Lift a shield /visor pulling a trigger down and release hooks (A) and (B) as per Drawing 2. Then, remove a shield /visor moving it to an arrowed direction as per Drawing 3.
3. Do in the same manner for the other side.

Fixing the CWR-1/CWR-F Shield / Visor

1. Adjust a shield/visor to fully opened position and insert shield /visor hook (C) into a hook rail as per Drawing 4.
2. Press an arrowed area of a shield /visor indicated in Drawing 5 until it clicks. Then, insert hooks (A) and (B) securely into positions indicated in Drawing 6.
3. Open and close a shield /visor a few times and make sure that all the hooks (A), (B), and (C) are fixed securely.
4. Do in the same manner for the other side.

English

WARNING

If a hook or a gear is not fixed properly to QR-E Shield /Visor Base, a shield /visor may come off while riding and it may cause an accident unexpectedly. After open and close the shield /visor a few times and make sure that a hook and a gear are fixed securely as per Drawing 6. And also, dose a shield /visor and make sure that a shield /visor tab is hooked.

Replacing QR-E Shield /Visor Base and Adjust CWR-1/CWR-F Shield /Visor

Replacing QR-E Shield /Visor Base

1. Remove a shield /visor. Then, remove 4 screws to remove QR-E Shield /Visor Base. Fix a replacement QR-E Shield /Visor Base as follows.
2. Align a center of a hole in a bottom of QR-E Shield /Visor Base to a hole of a bottom of a shell and tighten a screw.
3. Then, align a center of a hole in a top of QR-E Shield /Visor Base to a hole in a top of a shell and tighten a screw.
4. Do in the same manner for the other side. Refer to «Notice for Handling Shield /Visor and QR-E Shield /Visor Base» for extent and way of tightening.
5. Fix a shield /visor.
6. Open and close a shield /visor a few times and make sure that all the hooks (A), (B), and (C) are fixed securely.

Adjusting CWR-1/CWR-F Shield /Visor

If a shield /visor doesn't touch a window beading closely or doesn't close after replacement of a shield /visor or QR-E Shield /Visor Base, adjust QR-E Shield /Visor Base in the following manner.

Check Point A: Whether an inside of a top end of a shield /visor is in close touch with a window beading.

Check Point B: Whether a bottom end of a shield /visor is in close touch with a lip of a window beading.

Shield /Visor Adjustment Dial

When there happens a gap between a shield /visor and a window beading, rotate a dial of QR-E Shield /Visor Base as per drawing. QR-E Shield /Visor Base is fine tuned front and rear and a gap can be adjusted. Dials are located in both sides and can be adjusted in 4 steps using a flat head screwdriver. "Don't rotate a dial out of positions 0 to 4."

If a shield /visor is adjusted too tight, a window beading may be deteriorated. Make adjustment watching a condition of a gap carefully.

Notice for Handling Shield /Visor and QR-E Shield /Visor Base

1. Dirts or scratches on a shield /visor may disturb vision while riding and are very dangerous! If CWR-1/CWR-F shield /visor gets dirty or scratched, stop using it immediately. Remove the shield /visor to clean or replace it.
2. CWR-1/CWR-F shield /visor should be cleaned with a neutral detergent and water. Rinse well with pure water then wipe with a soft cloth and dry. Do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C, salt water, any acidic or alkali detergent, benzene, thinner, gasoline, or any organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents. Any of these cleaners may cause deterioration of a shield /visor and safety may be hindered.
3. Do not ride with a fogged shield /visor. Vision is disturbed and it is very dangerous. If CWR-1/CWR-F shield /visor is fogged, open a shield /visor to circulate air within a helmet and remove a fog from a shield /visor. Use of the PINLOCK® lens (for CWR-1/CWR-F, optional) is also effective in eliminating fog.
4. Always use genuine SHOEI parts if you use a shield /visor with PINLOCK® EVO lens or tear-off film (for CWR-F). For fixing PINLOCK® EVO lens and tear-off film, please read instructions enclosed in each product.
5. After cleaning a QR-E Shield /Visor Base or replacing QR-E Shield /Visor Base, dose a shield /visor and make sure that it touches the window beading closely. A gap may cause the rolling-in of a wind or wind noise. If there is a gap, adjust a position of QR-E Shield /Visor Base.
6. For tightening screws, apply No.2 size Phillips head screwdriver vertically and rotate it carefully. If improper sized screwdriver or electric screwdriver is used, a screw head may be broken. Use a genuine screw made of aluminum for replacement. If a screw is tightened too much, it may be broken. (Recommended torque: 80 cNm or about 8 kgfcm)
7. Do not place any sticker or tape in a shield /visor's field of vision.

French

ATTENTION

Si un crochet ou une attache ne sont pas correctement insérés dans la base QR-E, l'écran risque de se détacher, pouvant causer un accident. Une fois l'écran CWR-1/CWR-F remonté, ouvrez-le et fermez-le à plusieurs reprises pour vérifier qu'il est correctement fixé, comme indiqué sur la figure 6. Vérifiez que l'ergot latéral est bien en place lorsque l'écran est fermé.

225 SHOEI CO., LTD.
HEAD OFFICE 8th Floor, PMO Akihabara Kita, 1-31-7 Taiko, Taikoto, Tokyo 110-0016, JAPAN Tel: +81 3 5688 5170 Fax: +81 3 3837 8245
Printed in Japan 20190128
SHOEI SAFETY HELMET CORPORATION 3002 Dow Avenue, Suite 128, Tustin, California 92780, U.S.A. Tel: +1 714 730 0941 Fax: +1 714 730 0942

Entfernen und installieren des CWR-1/CWR-F Visiers

*Die folgende Abbildung zeigt das CWR-1 Visier.

Abnehmen des CWR-1/CWR-F Visiers

1. Bewegen Sie das CWR-1 Visier in die voll geöffnete Stellung wie in Zeichnung 1 zu sehen.
2. Während Sie den Visierausschnebel gezogen halten, bewegen Sie das Visier vorsichtig weiter nach unten und lösen Sie die Befestigungshaken (A) und (B) wie in Zeichnung 2 zu sehen. Bewegen Sie dann das Visier in die angezeigte Pfeilrichtung wie in Zeichnung 3 zu sehen.
3. Gehen Sie identisch mit der anderen Seite des Visiers um.

Montieren des CWR-1/CWR-F Visiers

1. In geöffnete Position des Visiers den Befestigungshaken (C) in die Befestigungsnut einhaken wie in Zeichnung 4 zu sehen.
2. Drücken Sie das Visier wie in der Zeichnung 5 zu sehen an die Visieraufnahme. Der Auslösehebel wird sich bewegen und die Zapfen (A) und (B) werden in den Aufnahmen einrasten wie in Zeichnung 6 zu sehen.
3. Öffnen und schließen Sie das Visier einige Male und stellen Sie sicher, dass alle Haken (A), (B) und (C) sicher eingehakt sind.
4. Verahren Sie genauso mit der anderen Seite des Visiers.

Deutsch

ACHTUNG

Wenn das Visier nicht richtig an der QR-E Grundplatte eingerastet ist, kann es sich während der Fahrt lösen und zu einem Unfall führen. Öffnen und schließen Sie das CWR-1/CWR-F Visier ein paar Mal vor Fahrtbeginn, um zu überprüfen, dass es richtig gesichert ist, wie in Zeichnung 6 zu sehen ist. Mit komplett geschlossenem Visier überprüfen Sie, ob die Visier-Lasche in den Haken am Helm greift.

So ersetzen Sie die QR-E Grundplatte und passen das CWR-1/CWR-F Visier an

Austausch der QR-E Grundplatte

1. Entfernen Sie das CWR-1 Visier. Lösen Sie dann 4 Schrauben, um die QR-E Grundplatte abzunehmen. Befestigen Sie die Austausch-QR-E Grundplatte wie folgt.
2. Richten Sie das untere QR-E Grundplattenloch am unteren Schraubenloch aus und ziehen danach die Schraube fest.
3. Als Nächstes, richten Sie bitte das obere QR-E Grundplattenloch am oberen Schraubenloch aus und ziehen danach ebenfalls die Schraube fest.
4. Richten Sie die Position der QR-E Grundplatte wie in der folgenden Abbildung zu sehen. Die QR-E Grundplatte kann an Vorder- und Hinterseite justiert und eine Lücke geschlossen werden. Es befinden sich Einstellrädchen an beiden Seiten, die in 4 Schritten mit einem flachen Kreuzschraubendreher angepasst werden können. Überprüfen Sie nicht die Einstellrädchen über ihre Positionen von 0 bis 4. "Wenn das CWR-1 Visier zu fest angezogen wird kann die Dichtung verformt / zerstört werden. Nehmen Sie Justierungen nur unter genauer Beobachtung des Lockenzustands vor."
5. Verahren Sie auf der anderen Seite genauso.
6. Installieren Sie das Visier.
7. Öffnen und schließen Sie das Visier einige Male und stellen Sie sicher, dass alle Haken sicher eingerastet sind.

Falls nach der Anpassung mit dem Visier-Einstellrad eine Lücke bleibt:

1. Setzen Sie die Einstellrädchen auf beiden Seiten in die Position zurück, wie in der Zeichnung gezeigt. Lösen Sie danach beide Schrauben auf der rechten Seite des Helms und bewegen dann die QR-E Visiergrundplatte in die Richtung, wie in der Zeichnung aufgezeigt. Ziehen Sie im Anschluss die Schrauben wieder an und stellen Sie sicher, dass die Visierdichtung im gesamten Visierbereich abdichtet.
2. Falls der Spalt nach dem nachjustieren in Schritt 2 immer noch besteht:
3. Sollte am Ende noch ein Spalt zwischen der Visierdichtung und dem Visier sein, folgen Sie der selben Prozedur, um die Position der QR-E Visiergrundplatte auf der linken Seite des Helms zu justieren.
4. Nach dem Justieren der QR-E Visiergrundplatte schließen Sie das Visier und stellen Sie sicher, dass die Visierzapfen eingerastet ist. Sollten die QR-E Visiergrundplatten nicht korrekt eingestellt sein, könnte es sein, dass der Visierzapfen nicht richtig einrastet. (Stellen Sie ebenfalls sicher, dass das Visier und die Helmschale sich beim Öffnen und Schließen nicht gegenseitig berühren.)

Wichtiger Hinweis im Umgang mit dem Visier und der QR-E Grundplatte

1. Schmutz und Kratzer auf dem CWR-1/CWR-F Visier können während der Fahrt Ihre Sicht beeinträchtigen und somit sehr gefährlich werden. Falls das CWR-1/CWR-F Visier schmutzig oder verkratzt wird, benutzen Sie es bitte mit sofortiger Wirkung nicht mehr. Entfernen Sie das CWR-1/CWR-F Visier und reinigen oder ersetzen Sie es.
2. Das CWR-1/CWR-F Visier sollte mit einer Lösung bestehend aus milder, neutraler Seife und Wasser gereinigt werden. Spülen Sie es gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie es danach mit einem weichen Lappen. Benutzen Sie keine der folgenden Reinigungsmittel: Heißes Wasser über 40°C, Salzwasser, keine sauren oder alkalischen Reinigungsmittel, Benzin, Verdünnler oder Reiniger die organische Lösungsmittel enthalten. Wenn einer dieser werden sollte, kann das CWR-1/CWR-F Visier in seiner chemischen Natur verändert und somit die Sicherheit beeinträchtigt werden.
3. Fahren Sie nicht mit einem beschlagnahmten CWR-1/CWR-F Visier. Dies könnte Ihre Sicht beeinträchtigen und somit zur Gefahr werden. Wenn das CWR-1/CWR-F Visier beschlagnahmt ist, öffnen Sie das Visier, um eine Luftzirkulation im Inneren zu erzeugen. Benutzen der PINLOCK® Antbeschlagsscheibe (optional) mit diesem CWR-1/CWR-F Visier ist ebenfalls sehr effektiv in puncto Beschlagbildung.
4. Benutzen Sie nur SHOEI Produkte zum Austausch des Visiers, der PINLOCK® Antbeschlagsscheibe / Beschlaghemmende PINLOCK® EVO® Scheibe oder des Tear-Off Films (für CWR-F). Zur Befestigung der PINLOCK® Antbeschlagsscheibe / Beschlaghemmende PINLOCK® EVO® Scheibe oder des Tear-Off Films, lesen Sie die Gebrauchsanleitung der den Produkten beiliegt.
5. Nach dem Reinigen oder Ersetzen der QR-E Grundplatten, schließen Sie bitte das Visier und stellen Sie sicher, dass die Dichtung rundherum berührt. Wenn ein Spalt zwischen dem Visier und der Dichtung sein sollte, justieren Sie die QR-E Grundplatte bis der Spalt verschwand. Ansonsten könnten eintrittender Wind zu erhöhter Geräuschbildung führen.
6. Für das Anziehen von Schrauben verwenden Sie bitte einen Philips Kreuz-Schraubendreher der Größe Nr. 2 und ziehen diese bitte vorsichtig an. Bei Verwendung eines nicht passenden Schraubendrehers oder eines Kreuzschraubers kann der Schraubenkopf zerstört werden. Verwenden Sie dann eine Original Schraube aus Aluminium als Ersatz. Sollte diese ebenfalls zerstört werden, (Empfohlenes Drehmoment : 80 cNm oder 8 kgfcm)
7. Platzen Sie keine Aufkleber oder ähnliches im Schild des Visiers.

Italiano

ATTENZIONE

Se il gancio ed il meccanismo non saldamente associati alla base QR-E, la visiera rischia di staccarsi, causando un incidente. Dopo aver montato l'ecran CWR-1/CWR-F, aprire e chiudere alcune volte per assicurarsi che gancio e meccanismo siano posizionati correttamente (disegno 6). Con la visiera completamente chiusa controllare che la stessa sia agganciata correttamente alla mentoniera.

SHOEI Distribution GmbH Elisabeth-Selbert-Straße 13, 40764 Langenfeld, Germany Tel: +492173 39975-0 Fax: +492173 39975-66
SHOEI EUROPE Distribution SARL 21, rue Gambetta, ZA du Petit Rocher, 77870 Vulaines sur Seine, France Tel: +33 1 60 72 17 18 Fax: +33 1 60 72 17 19
SHOEI ITALIA SRL Via Biscoglio 74, 20152 Milano, Italy Tel: +39 02 8905 4628 Fax: +39 02 4892 8522

www.shoei.com

Montage et démontage de l'écran CWR-1/CWR-F

*Les figures suivantes représentent l'écran CWR-1.

Démontage de l'écran CWR-1/CWR-F

1. Ouvrez complètement l'écran CWR-1, comme indiqué sur la figure 1.
2. Relevez l'écran tout en tirant le levier vers le bas, puis détachez les crochets (A) et (B), comme indiqué sur la figure 2. Retirez ensuite l'écran dans le sens de la flèche, comme indiqué sur la figure 3.
3. Répétez la procédure pour démonter l'autre côté.

Montage de l'écran CWR-1/CWR-F

1. Appuyez sur l'écran aux endroits indiqués sur la figure 5 jusqu'à déclick. Insérez ensuite les crochets (A) et (B) dans le rail de fixation, comme indiqué sur la figure 6.
2. Ouvrez et fermez l'écran plusieurs fois et assurez-vous que les crochets (A), (B) et (C) soient fermement fixés.
3. Répétez la procédure pour monter l'autre côté.

French

ATTENTION

Si un crochet ou une attache ne sont pas correctement insérés dans la base QR-E, l'écran risque de se détacher, pouvant causer un accident. Une fois l'écran CWR-1/CWR-F remonté, ouvrez-le et fermez-le à plusieurs reprises pour vérifier qu'il est correctement fixé, comme indiqué sur la figure 6. Vérifiez que l'ergot latéral est bien en place lorsque l'écran est fermé.

Remplacement de la base QR-E et réglage de l'écran CWR-1/CWR-F

Remplacement de la base QR-E

1. Retirez l'écran, puis les 4 vis qui maintiennent la base QR-E. Montez une nouvelle base QR-E comme décrit ci-après.
2. Alignez le centre du trou inférieur de la base QR-E sur le trou de vis inférieur du casque, puis insérez la vis et serrez-la.
3. Alignez ensuite le centre du trou supérieur de la base QR-E sur le trou de vis supérieur du casque, puis insérez la vis et serrez-la.
4. Procédez de la même façon pour l'autre côté. Consultez la rubrique «Remarque sur la manipulation de l'écran et de la base QR-E» pour plus d'informations sur la méthode de serrage.
5. Montez l'écran.
6. Ouvrez et fermez l'écran plusieurs fois et assurez-vous que tous les crochets soient fermement fixés.

Réglage de l'écran CWR-1/CWR-F

Régalez la position de la base QR-E à l'aide de la procédure suivante si l'écran ne vient pas en contact avec le bord du casque ou si le ne ferme pas correctement après le remplacement de l'écran ou de la base QR-E.

Point de contrôle A: Réglez adroit jusqu'à ce qu'il n'y ait pas de rebord de l'écran.

Point de contrôle B: Réglez le haut de l'écran afin qu'il touche correctement le joint de l'écran.

Point de contrôle C: Réglez la partie basse de l'écran repose sur la levre inférieure du joint.

Mollette de réglage de l'écran

En cas d'espace entre l'écran et le joint du casque, tournez la molette de la base QR-E (pour CWR-F). Pour monter le film antibuée PINLOCK® / PINLOCK® EVO ou les films jetables « tear-off », veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation joint à chacun de ces produits.

Après avoir nettoyé ou remplacé la base QR-E, fermez l'écran et assurez-vous qu'il est correctement ajusté sur le casque. Un espace permettrait au vent de s'introduire et pourrait causer des nuisances sonores. Au besoin, réglez la position de la base QR-E.

Remarque sur la manipulation de l'écran et de la base QR-E

1. Les salissures et les rayures sur l'écran peuvent obstruer dangereusement votre visibilité lorsque vous roulez. Cessez immédiatement d'utiliser l'écran CWR-1/CWR-F si il est sale ou rayé. Retirez l'écran et nettoyez-le ou remplacez-le.
2. Nettoyez l'écran CWR-1/CWR-F avec une solution d'eau et de détergent neutre. Rincez abondamment à l'eau claire, puis essuyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas les substances suivantes : eau chaude dépassant 40 °C, eau salée, détergent alcalin ou acide, benzène, diluant, essence ou autres solvants organiques, nettoyant pour vitres ou autres nettoyants à base de solvants organiques. Ces nettoyants peuvent endommager l'écran et poser des risques de sécurité.
3. Ne roulez pas avec un écran embué qui pourrait obstruer dangereusement votre visibilité. Si l'écran CWR-1/CWR-F est embué, ouvrez-le pour faire circuler l'air dans le casque et éliminer la buée sur l'écran. Le recours à la pellicule antibuée PINLOCK® (en option sur CWR-1/CWR-F) est également très efficace pour empêcher la formation de buée.
4. Utilisez que des pièces d'origine SHOEI si vous équipez votre écran d'un film antibuée Pinlock® / PINLOCK® EVO ou d'un film jetable « tear-off » (pour CWR-F). Pour monter le film antibuée PINLOCK® / PINLOCK® EVO ou les films jetables « tear-off », veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation joint à chacun de ces produits.
5. Après avoir nettoyé ou remplacé la base QR-E, fermez l'écran et assurez-vous qu'il est correctement ajusté sur le casque. Un espace permettrait au vent de s'introduire et pourrait causer des nuisances sonores. Au besoin, réglez la position de la base QR-E.
6. Pour serrer les vis, tenez verticalement un tournevis cruciforme n° 2 dans la fente de la vis et tournez avec précaution. L'utilisation d'un tournevis inapproprié ou d'une visseuse électrique peut endommager la tête de la vis. Utilisez des vis originales en aluminium si vous devez les remplacer. Ne serrez pas trop les vis sous peine de dommages (couple de serrage recommandé : 80 cNm ou 8 kgfcm env.).
7. Ne collez aucun autocollant ou ruban adhésif dans le champ de vision de l'écran.

Italiano

Importante sulla manipolazione della visiera e della base QR-E

1. Sporco o graffi la visiera potremmo ostruire la visuale durante la guida ed essere molto pericoloso. Se la visiera CWR-1/CWR-F si sporca o si graffia, smettere immediatamente di utilizzarla. Togliere la visiera e pulirla o sostituirla.
2. Pulire la visiera CWR-1/CWR-F con una soluzione di sapone neutro e acqua. Sciacquare bene con acqua pulita quindi asciugare strofinando con un panno morbido. Non utilizzare nessuno dei seguenti materiali di pulizia: acqua calda oltre i 40°C, acqua salata, detersivi acidi o alcalini, benzina, diluente o altri solventi organici; detersivi per il vetro; o qualsiasi detersivo che contenga solventi organici. L'utilizzo di uno qualsiasi di questi detersivi potrebbe alterare la sostanza chimica della visiera e ostacolare la sicurezza.
3. Non guidare con la visiera appannata. Questo potrebbe ostruire la visuale ed essere molto pericoloso. Se la visiera CWR-1/CWR-F è appannata, aprirla per far circolare aria all'interno del casco e togliere appannatura dalla visiera stessa. Anche utilizzare le lenti PINLOCK® antiappannamento (optional per il CWR-1/CWR-F) è un modo efficace di bloccare l'appannamento.
4. Raccomandiamo sempre ricambi ufficiali SHOEI con l'utilizzo di visiere con la predisposizione per le lenti PINLOCK® / PINLOCK® EVO antiappannante o per le pellicole tear-off (per CWR-F). Per fissare le lenti PINLOCK® / PINLOCK® EVO antiappannante e le pellicole tear-off, leggere attentamente le istruzioni contenute in ciascuna confezione.
5. Dopo aver pulito o sostituito la base QR-E, chiudere la visiera e assicurarsi che tocchi la mandatoratura su tutto il perimetro. Nel caso ci sia uno spazio tra la visiera e la mandatoratura, regolare una posizione della base QR-E ed eliminare il vuoto, perché potrebbe causare un appannamento.
6. Per le viti di regolazione, applicare la misura n. 2 del cavavite Phillips verticalmente e ruotarlo con cautela. Se viene utilizzata una misura di cacciavite sbagliata o un cavavite elettrico, si potrebbe rompere la testa di una vite. Per la sostituzione utilizzare una vite originale in alluminio. Se una vite è troppo stretta potrebbe rompersi. (Coppia di serraggio consigliata: 80 cNm o circa 8 kgfcm)
7. Non applicare adesivi o nastro adesivo nel campo visivo della visiera.

Rimozione e installare la visiera CWR-1/CWR-F

*Le illustrazioni seguenti raffigurano la visiera CWR-1.

Rimozione della visiera CWR-1/CWR-F

1. Portare la visiera CWR-1 nella posizione completamente aperta (disegno 1).
2. Spingendo l'otturatore verso il basso, sollevare la visiera e rilasciare i ganci (A) e (B) (disegno 2). Quindi, rimuovere la visiera spingendola nella direzione indicata dalle frecce (disegno 3).
3. Seguire la stessa procedura per l'altro lato.

Installazione della visiera CWR-1/CWR-F

1. Collocare la visiera in posizione completamente aperta e inserire il gancio della visiera (C) nella guida del gancio (disegno 4).
2. Premere la visiera nell'area indicata dalle frecce (disegno 5). L'otturatore si solleva mentre la visiera fa clic, e i ganci (A) e (B) si incastrano nella guida del gancio (disegno 6).
3. Aprire e chiudere la visiera alcune volte, per assicurarsi che tutti i ganci (A), (B) e (C) siano correttamente inseriti.
4. Seguire la stessa procedura per l'altro lato.

Italiano

ATTENZIONE

Se il gancio ed il meccanismo non saldamente associati alla base QR-E, la visiera rischia di staccarsi, causando un incidente. Dopo aver montato l'ecran CWR-1/CWR-F, aprire e chiudere alcune volte per assicurarsi che gancio e meccanismo siano posizionati correttamente (disegno 6). Con la visiera completamente chiusa controllare che la stessa sia agganciata correttamente alla mentoniera.

Rimozione della base QR-E e regolazione della visiera CWR-1/CWR-F

Rimozione della base QR-E

1. Rimuovere la visiera. Quindi rimuovere le 4 viti per rimuovere la base QR-E. Applicare una base QR-E sostitutiva nel modo seguente.
2. Allineare il centro del foro inferiore della base QR-E con il foro della vite inferiore e stringere a fondo la vite.
3. Allineare quindi il centro del foro superiore della base QR-E con il foro della vite superiore e stringere a fondo la vite.
4. Seguire la stessa procedura per l'altro lato.
5. Consultare "Nota importante sulla manipolazione della visiera e della base QR-E" per la misura e le modalità di serraggio.
6. Installare la visiera.
7. Aprire e chiudere la visiera alcune volte ed assicurarsi che tutti i ganci siano fissati correttamente.

Regolazione della visiera CWR-1/CWR-F

Regolare la posizione della base QR-E nella seguente procedura se la visiera non è a stretto contatto con la mandatoratura o se non si chiude correttamente dopo la sostituzione della visiera o della base QR-E.

Punto di verifica A: Regolare fino a quando una parte della visiera non sporge bene contro la guarnizione.

Punto di verifica B: Nel caso in cui la parte inferiore della visiera è in stretto contatto con la guarnizione, regolare la parte superiore della visiera.

Rotella di regolazione della visiera

Quando si presenta uno spazio tra la visiera e la mandatoratura, ruotare la rotella della base QR-E come indicato nel disegno. La base QR-E è regolabile sia davanti sia dietro al perimetro. Non ruotare la rotella oltre le posizioni da 0 a 4. "Se la visiera è troppo stretta, la mandatoratura si potrebbe rovinare. Effettuare la regolazione controllando attentamente le condizioni dello spazio."

Nel caso in cui rimanga uno spazio dopo la regolazione con la rotella di regolazione della visiera:

1. Mettere in posizione neutra il meccanismo su entrambi i lati come in figura. Allentare entrambe le viti a croce della base meccanismo sul lato destro e muovere il piatto meccanismo QR-E verso la parte posteriore, come indicato in figura. Stringere le viti. Rimanete la visiera e controllare che la guarnizione sia perfettamente aderente ad essa, sia nella parte superiore che inferiore.
2. Se rimane ancora lo spazio dopo aver regolato la base nel punto 2.
3. Se la visiera non fosse bene aderente, ripetere la procedura per il lato destro anche sulla base QR-E del lato sinistro.
4. Dopo aver regolato la posizione della base meccanismo QR-E, chiudere la visiera e controllare che questa si agganci all'apposito blocco a fine corsa. Se la base meccanismo QR-E non è montata correttamente, la visiera non si aggancia al blocco a fine corsa. (Inoltre controllare che la visiera non tocchi la superficie della calotta durante il movimento di apertura e chiusura).

Nota importante sulla manipolazione della visiera e della base QR-E

1. Sporco o graffi la visiera potremmo ostruire la visuale durante la guida ed essere molto pericoloso. Se la visiera CWR-1/CWR-F si sporca o si graffia, smettere immediatamente di utilizzarla. Togliere la visiera e pulirla o sostituirla.
2. Pulire la visiera CWR-1/CWR-F con una soluzione di sapone neutro e acqua. Sciacquare bene con acqua pulita quindi asciugare strofinando con un panno morbido. Non utilizzare nessuno dei seguenti materiali di pulizia: acqua calda oltre i 40°C, acqua salata, detersivi acidi o alcalini, benzina, diluente o altri solventi organici; detersivi per il vetro; o qualsiasi detersivo che contenga solventi organici. L'utilizzo di uno qualsiasi di questi detersivi potrebbe alterare la sostanza chimica della visiera e ostacolare la sicurezza.
3. Non guidare con la visiera appannata. Questo potrebbe ostruire la visuale ed essere molto pericoloso. Se la visiera CWR-1/CWR-F è appannata, aprirla per far circolare aria all'interno del casco e togliere appannatura dalla visiera stessa. Anche utilizzare le lenti PINLOCK® antiappannamento (optional per il CWR-1/CWR-F) è un modo efficace di bloccare l'appannamento.
4. Raccomandiamo sempre ricambi ufficiali SHOEI con l'utilizzo di visiere con la predisposizione per le lenti PINLOCK® / PINLOCK® EVO antiappannante o per le pellicole tear-off (per CWR-F). Per fissare le lenti PINLOCK® / PINLOCK® EVO antiappannante e le pellicole tear-off, leggere attentamente le istruzioni contenute in ciascuna confezione.
5. Dopo aver pulito o sostituito la base QR-E, chiudere la visiera e assicurarsi che tocchi la mandatoratura su tutto il perimetro. Nel caso ci sia uno spazio tra la visiera e la mandatoratura, regolare una posizione della base QR-E ed eliminare il vuoto, perché potrebbe causare un appannamento.
6. Per le viti di regolazione, applicare la misura n. 2 del cavavite Phillips verticalmente e ruotarlo con cautela. Se viene utilizzata una misura di cacciavite sbagliata o un cavavite elettrico, si potrebbe rompere la testa di una vite. Per la sostituzione utilizzare una vite originale in alluminio. Se una vite è troppo stretta potrebbe rompersi. (Coppia di serraggio consigliata: 80 cNm o circa 8 kgfcm)
7. Non applicare adesivi o nastro adesivo nel campo visivo della visiera.